

**Grenzüberschreitende  
Zahlungen  
innerhalb der  
Europäischen Union**

**Die neue  
EU-Standardüberweisung**

*Wir machen  
den Weg frei*



Seit dem 01. Januar 2002 ist der Euro das gesetzliche Zahlungsmittel in Deutschland und weiteren Ländern der Europäischen Union. Der Zahlungsverkehr im europäischen Binnenmarkt nimmt ständig zu, und die Technik muss sich dieser Entwicklung anpassen.

Damit Ihre Zahlungen in Euro in die Länder der Europäischen Union<sup>1</sup> genauso einfach zu handhaben sind wie Überweisungen innerhalb Deutschlands, hat das deutsche Kreditgewerbe eine neue vereinfachte Überweisung – die „EU-Standardüberweisung“ – entwickelt. Sie ist vom Aufbau her einer Überweisung innerhalb Deutschlands sehr ähnlich. Bei der Abwicklung nutzen wir für Sie jeweils das günstigste Zahlungsverkehrsverfahren.

Um eine automatisierte Ausführung Ihrer Zahlungen zu ermöglichen, müssen alle hierfür notwendigen Daten und Informationen richtig und vollständig in der EU-Standardüberweisung angegeben sein. Wenn sie von Hand beschriftet wird, sind Großbuchstaben und Ä, Ö, Ü zu verwenden.

Mit diesem Vordruck können Sie uns alle Ihre Überweisungen bis 12.500 Euro in andere EU-Staaten<sup>1</sup> erteilen. Hierbei tragen Sie als Überweisender die Entgelte und Auslagen Ihres Kreditinstituts und der Begünstigte Ihrer Zahlung trägt die übrigen Entgelte und Auslagen. Es gelten unsere Überweisungsbedingungen sowie das jeweils gültige Preis- und Leistungsverzeichnis. Diese Bedingungen und das Preis- und Leistungsverzeichnis können Sie bei uns einsehen. Auf Wunsch stellen wir Ihnen diese zur Verfügung.

Die EU-Standardüberweisung darf wegen der Meldepflicht gemäß der Außenwirtschaftsverordnung grundsätzlich nur für Zahlungen bis 12.500 Euro verwendet werden.

## Die neue EU-Standardüberweisung

**EU-Standardüberweisung**  
KREDITINSTITUT  
Irgendwo

**Nur für Beträge bis 12.500 Euro in andere EU-Staaten.**  
**Überweisender trägt Entgelte und Auslagen bei seinem Kreditinstitut; Begünstigter trägt die übrigen Entgelte und Auslagen.**

Begünstigter: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)

IBAN des Begünstigten (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 34 Stellen)

BIC (SWIFT-Code) des Kreditinstituts des Begünstigten (8 oder 11 Stellen)

EUR Betrag: Euro, Cent

Kunden-Referenznummer - Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Überweisenden - (nur für Begünstigten)

noch Verwendungszweck (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)

Kontoinhaber: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)

IBAN Bankleitzahl des Kontoinhabers Konto-Nr. des Kontoinhabers 13

421 007 1 D GZ VERLAG 12.02

**EU-STANDARD**

Datum, Unterschrift

Für Auslandszahlungen in Länder außerhalb der EU<sup>1</sup> verwenden Sie bitte die Auslands-Überweisung ohne Meldeteil (für Zahlungen bis 12.500 Euro).

Übersteigt die Zahlung diesen Betrag, verwenden Sie bitte den Zahlungsauftrag im Außenwirtschaftsverkehr (Formular Z1) und beachten die Meldepflicht gemäß Außenwirtschaftsverordnung.

<sup>1</sup> Europäische Union derzeit: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich (einschließlich der Überseedepartements Guadeloupe, Martinique, Réunion und Französisch-Guayana), Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal (einschließlich Azoren und Madeira), Schweden, Spanien (einschließlich der Kanarischen Inseln), Vereinigtes Königreich von Großbritannien und Nordirland.

## Was ist grundsätzlich bei der EU-Standardüberweisung zu beachten?

Diese günstige und einfache Überweisung können Sie nur nutzen, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Die Überweisung erfolgt in einen anderen Mitgliedstaat der EU<sup>1</sup>.
- Das Formular soll nicht für Überweisungen innerhalb Deutschlands verwendet werden.
- Das Formular kann nur für Beträge in Euro (EUR) verwendet werden.
- Der Betrag darf die Höhe von maximal 12.500 Euro nicht überschreiten.
- Die internationale Kontonummer IBAN (International Bank Account Number) des Begünstigten und die internationale Bankleitzahl BIC (Bank Identifier Code) des Kreditinstituts des Begünstigten sind vollständig und richtig ausgefüllt. Hinweis: Die IBAN und den BIC erhalten Sie vom Begünstigten, z. B. auf der Rechnung. Der Begünstigte kann seine IBAN und den BIC bei seinem Kreditinstitut erfragen.
- Der Überweisende trägt seine Entgelte und Auslagen und der Begünstigte trägt die übrigen Entgelte und Auslagen.

Für alle Zahlungen,

- die die vorgenannten Bedingungen nicht erfüllen,
- die größer sind als 12.500 Euro,
- die in Länder außerhalb der EU<sup>1</sup> gehen,
- für die Sonderwünsche bei der Ausführung bestehen (z.B. eilige Zahlungen, Fremdwährungszahlungen oder andere Entgeltregelungen)

verwenden Sie bitte die Auslands-Überweisung ohne Meldeteil (für Zahlungen bis 12.500 Euro) oder den Zahlungsauftrag im Außenwirtschaftsverkehr (Formular Z1).

## Wie füllen Sie die EU-Standardüberweisung aus?

Wir bitten, den Vordruck wie abgebildet vollständig auszufüllen. Dazu gehören:

- der Name und die IBAN (internationale Kontonummer) des Überweisenden. Sie als Überweisender erhalten Ihre IBAN bei Ihrem kontoführenden Kreditinstitut und auf Wunsch auf dem Kontoauszug ausgedruckt;
- der Name und die komplette IBAN (internationale Kontonummer) des Begünstigten. Der Vordruck ist mit besonderer Sorgfalt auszufüllen, da der Überweisende für die Richtigkeit von Namensangabe und IBAN verantwortlich ist;
- der BIC (internationale Bankleitzahl) des Kreditinstituts des Begünstigten. Der BIC ist analog zur deutschen Bankleitzahl zu verstehen;
- der Betrag (nur bis zur Höhe von 12.500 Euro);

Bitte vergessen Sie nicht – falls notwendig – die Angabe eines Verwendungszweckes sowie Ihre Unterschrift und Datum.

**EU-Standardüberweisung**  
KREDITINSTITUT  
Irgendwo

**Nur für Beträge bis 12.500 Euro in andere EU-Staaten.**  
Überweisender trägt Entgelte und Auslagen bei seinem Kreditinstitut; Begünstigter trägt die übrigen Entgelte und Auslagen.

Begünstigter: Name, Vorname/Firma (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)  
HOTEL DE PARIS, PARIS

IBAN des Begünstigten (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 34 Stellen)  
FR142004101005000013M02606

BIC (SWIFT-Code) des Kreditinstituts des Begünstigten (8 oder 11 Stellen)  
DFEF FRPP

Betrag: Euro, Cent  
EUR 350,00

Konten-Referenznummer - Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Überweisenden - (nur für Begünstigten)  
INVOICE 12345, DATE XX.XX.XX

nochige Verwendungszweck (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)

Kontoinhaber: Name, Vorname/Firma, Ort (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)  
MUSTERMANN, HANS, BERLIN

IBAN des Kontoinhabers / Bankleitzahl des Kontoinhabers / Konto-Nr. des Kontoinhabers  
DE8530060100123456789 13

421 0071 DGB VERLAG 12.02

10.07.2003 Hans Mustermann  
Datum, Unterschrift

**EU-STANDARD**

Hôtel de Paris  
Paris

INVOICE

IBAN: DE8530060100123456789  
BIC: DFEF3333

Kontonummer	einzelk. ang.	Auszug	Blatt
Kreditinstitut Irgendwo	BLZ: 400 600 10	0123456789	14.07.03
2		1	1/1
BU-TAG	VORGANG	SALDO ALT	EUR 0,00+
07.07.	Einzahlung		2.000,00+
08.07.	Mietzahlung 07/03 Referenznr. 45678		650,00-
10.07.	Überweisung INVOICE 12345 DATE XX.XX.XX Hotel de Paris, Paris		350,00-
Herr		SALDO NEU	EUR 1.000,00+
Hans Mustermann			
Musterstr. 19			
12345 Berlin			
		BIC	GENODEXXXX
		IBAN	DE85 3006 0010 0123 4567 89

Bitte Rückseite beachten.

A/FIL 001 KONTOAUSZUG Kontokorrent